



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 1167/2
Podgorica, 29.06.2023. godine

Na osnovu člana 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 6/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. „Mešihatu Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice, neprofitnom emiteru radijskog programa „Radio Fatih“, izriče se upozorenje, kao upravno-nadzorna mjera zbog kršenja odredbi čl. 55 st. 7 i 9, 58 stav 1, 59 stav 5 i 72 stav 4 Zakona o elektronskim medijima, čl. 23 stav 2 i 30 stav 1 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za emitovanje („Sl. list Crne Gore“, br. 33/11), člana 39 stav 1 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima („Sl. list Crne Gore“, br. 35/11, 7/16 i 8/19) i tač. 2.1. i 2.2. Odobrenja za emitovanje br. O-R-N-1 (akt br. 02-1597 od 22.12.2014. g.).
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog kršenja obaveze emitera da:
 - 1) se pridržava strukture programa koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa, akt br. 01-1468 od 01.12.2014. godine (tač. 2.1. i 2.2. Odobrenja za emitovanje br. O-R-N-1),
 - 2) u pisanoj formi, o svim značajnijim planiranim promjenama strukture radijskog programa koji emituje zatraži saglasnost Agencije za elektronske medije (član 58 stav 1 Zakona o elektronskim medijima i član 30 stav 2 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za emitovanje),
 - 3) prijavi Agenciji za elektronske medije svaku promjenu strukture programa (član 23 stav 2 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za emitovanje),
 - 4) dnevno emituje informativni program u trajanju od najmanje 30 minuta u okviru kojeg će emitovati najmanje jednu informativnu emisiju u trajanju od najmanje 20 minuta (član 59 stav 5 Zakona o elektronskim medijima),
 - 5) kao neprofitni emiter dnevno objavljuje najmanje 50% sopstvene proizvodnje informativnih, kulturnih, obrazovnih i zabavnih sadržaja, pri čemu najmanje 25% dnevne produkcije mora služiti zadovoljavanju informativnih, obrazovnih, naučnih, stručnih, umjetničkih, kulturnih i drugih potreba javnosti (član 72 stav 4 Zakona o elektronskim medijima),
 - 6) emituje program na crnogorskom jeziku ili na drugom jeziku u službenoj upotrebi, u skladu sa Ustavom Crne Gore i Zakonom (član 55 stav 7 i 9 Zakona o elektronskim medijima i 39 stav 1 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima).
3. Nalaže se „Mešihatu Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice, da:
 - a) najkasnije do 15. jula 2023. godine izvrši usaglašavanje sa strukturom programa u okviru radijskog programa „Radio Fatih“ koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa ili
 - b) podnese zahtjev za dobijanje saglasnosti Savjeta Agencije za elektronske medije za značajnu promjenu strukture programa, koja će biti u skladu sa obavezama neprofitnog emitera radijskog programa,

- c) bez odlaganja otpočne sa emitovanjem dnevnog informativnog programa u trajanju od najmanje 30 minuta, u okviru kojeg će emitovati najmanje jednu informativnu emisiju u trajanju od najmanje 20 minuta,
- d) radijski program emituje na crnogoskom jeziku ili drugom jeziku u službenoj upotrebi.
4. „Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice dužan je da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u programu „Radio Fatih“, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tač. 1 ovog Rješenja.
 5. „Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice dužan je da, u pisanoj formi, obavijesti Agenciju za elektronske medije o načinu (sadržaj, datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja, u pisanoj formi, u roku od 24 časa od objavljivanja.
 6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
 7. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemcg.org.
 8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

„Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice je imalac Odobrenja za emitovanje opšteg radijskog programa „Radio Fatih“ br. O-R-N-1 (akt br. 02-1597 od 22.12.2014. godine) i ima status neprofitnog emitera.

Poglavljem 2 „Struktura programa i druge programske obaveze“ iz Odobrenja za emitovanje broj O-R-N-1 od 22.12.2014. godine, propisano je da je emiter dužan da se pridržava programske strukture koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa (akt br. 01-1468 od 01.12.2014. godine) i da u pisanoj formi obavijesti Agenciju za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) o nastalim promjenama, a o svim značajnijim planiranim promjenama strukture programa zatraži saglasnost Savjeta Agencije za elektronske medije (u daljem tekstu: Savjet Agencije).

Saglasno izdatom Odobrenju za emitovanje br. O-R-N-1 (akt br. 02-1597 od 22.12.2014. g.), programsku osnovu radijskog programa „Radio Fatih“ čini program sljedeće strukture: informativni 11,47%, od čega sopstvena produkcija 63,48%; zabavni 14%, od čega sopstvena produkcija 95,74%; sportski 0,60%, od čega sopstvena produkcija 100%; dječji 1,19%, od čega sopstvena produkcija 100%; kulturno-umjetnički 6,89%, od čega sopstvena produkcija 92,09% i dokumentarno-obrazovni 65,82% od čega sopstvena produkcija 100%. Takođe je naveden procenat reemitovanog programa 5,31%, dok kupljeni program nije planiran.

Tokom perioda od 24. do 30. aprila 2023. godine, prikupljeni su podaci koji se odnose na vrstu programa, trajanje i kratak opis sadržaja emisija, predviđeni kvantitativni odnos između pojedinih grupa sadržaja, te je na osnovu njihove kvantitativne obrade sačinjen Nalaz Sektora za monitoring (akt br. 02-1167 od 15.05.2023. godine).

Na osnovu monitoringa emitovanih programskih sadržaja za period od 24. do 30. aprila 2023. godine (Nalaz Sektora za monitoring br. 02-1167 od 15.05.2023. g.), Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) je konstatovala da se „Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice, kao emiter radijskog programa „Radio Fatih“ (u daljem tekstu: emiter), ne pridržava programske šeme odnosno strukture programa koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa. Naime, uočeno je da je emiter na sedmičnim nivou emitovao 4 sata i 21 minut kulturno-umjetničkog programa (2,59%), u odnosu na 6,89% iz Odobrenja za emitovanje, dok informativni, zabavni, sportski, dječiji i dokumentarno-obrazovni program u posmatranom periodu nije emitovao. Dakle, emiter je u posmatranom periodu emitovao program u čijoj strukturi je sopstvena produkcija iznosila 2,59%, dok reemitovanog i kupljenog programa nije bilo.

Monitoringom je utvrđeno i da je emiter emitovao sadržaje na engleskom jeziku i to u trajanju od 21 minut (koji nijesu ušli prethodno navedeni obračun).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja da li je došlo do kršenja Zakona,

Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za emitovanje (u daljem tekstu: Pravilnik) i Odobrenja za emitovanje br. O-R-N-1, Agencija je od emitera zatražila pisano izjašnjenje (akt br. 02-1167/1 od 15.05.2023. godine). Emiter je pozvan da ukoliko namjerava da nastavi sa emitovanjem značajno promijenjene strukture programa, bez odlaganja podnese zahtjev za dobijanje saglasnosti Savjeta Agencije za značajnu promjenu strukture programa, ili da izvrši usaglašavanje sa strukturom programa koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa (akt br. 01-1468 od 01.12.2014. godine).

Emiter u primjerenom roku nije dostavio pisano izjašnjenje niti je podnio zahtjev za dobijanje saglasnosti Savjeta Agencije za značajnu promjenu strukture programa, ni izvršio usaglašavanje sa strukturom programa propisanu Odobrenjem.

Članom 55 stavom 7 Zakona i članom 39 stav 1 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima propisano je da su elektronski mediji dužni da emituju radijske ili televizijske programe na crnogorskom jeziku, na latiničnom ili ćirilničnom pismu ili na drugom jeziku u službenoj upotrebi, u skladu sa Ustavom Crne Gore i Zakonom. Shodno članu 55 stavu 9 Zakona, upotreba crnogorskog jezika nije obavezna u programima namijenjenim pripadnicima manjinskih naroda i drugih manjinskih nacionalnih zajednica.

Članom 56 Zakona propisano je da programska osnova opšteg radijskog programa sadrži programsku šemu kojom se određuje: vrsta programa, odnosno njihovo razvrstavanje u pojedine grupe, predviđeni kvantitativni odnos između pojedinih grupa sadržaja, predviđeni maksimalni opseg oglasnih sadržaja, predviđeni obim sopstvenih audiovizuelnih djela, vrijeme emitovanja.

Članom 58 Zakona propisano je da je emiter dužan da, u pisanoj formi, o svim značajnijim planiranim promjenama strukture radijskog ili televizijskog programa koje emituje zatraži saglasnost Agencije. Značajnija promjena strukture programa, u smislu ove odredbe, je svaka promjena koja predstavlja izmjenu veću od 10% strukture programa na osnovu koje je dobijeno odobrenje za emitovanje. Zakon je takođe propisao da Agencija može emiteru uskratiti saglasnost za promjenu strukture programa ukoliko utvrdi da bi u području koje se pokriva određenim radijskim ili televizijskim programom došlo do nedostatka određene vrste programskih sadržaja za koje je emiter dobio odobrenje za emitovanje.

Članom 59 stavom 5 Zakona, propisano je da je emiter dužan da dnevno emituje informativni program u trajanju od najmanje 30 minuta u okviru kojeg će emitovati najmanje jednu informativnu emisiju u trajanju od najmanje 20 minuta.

Članom 72 stavom 4 Zakona propisano je da je neprofitni emiter, emiter koji dnevno objavljuje najmanje 50% sopstvene proizvodnje informativnih, kulturnih, obrazovnih i zabavnih sadržaja, pri čemu najmanje 25% dnevne produkcije mora služiti zadovoljavanju informativnih, obrazovnih, naučnih, stručnih, umjetničkih, kulturnih i drugih potreba javnosti.

Članom 104 Zakona je određeno da Odobrenje za emitovanje, pored ostalih podataka, obavezno sadrži i podatke o strukturi programa i drugim programskim obavezama u skladu sa podnesenom prijavom na javni konkurs ili zahtjevom za izdavanje odobrenja.

Članom 23 stavom 2 Pravilnika je predviđeno da je emiter obavezan da prijavi Agenciji svaku promjenu strukture programa podnošenjem zahtjeva za promjenu odobrenja za emitovanje.

Obzirom da je u posmatranom periodu emitovao program sa značajno promijenjenom programskom strukturom, bez obavještanja Agencije o privremenoj promjeni strukture programa, ili prethodno dobijene saglasnosti Savjeta Agencije za značajnu promjenu, može se zaključiti da je emiter prekršio uslove definisane Odobrenjem za emitovanje. Uočenim odstupanjem prekršio je i obavezu da, kao neprofitni emiter, da dnevno objavljuje najmanje 50% sopstvene proizvodnje informativnih, kulturnih, obrazovnih i zabavnih sadržaja, pri čemu najmanje 25% dnevne produkcije mora služiti zadovoljavanju informativnih, obrazovnih, naučnih, stručnih, umjetničkih, kulturnih i drugih potreba javnosti.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi da je emiter prekršio član 58 stav 1, član 59 stav 5 i član 72 stav 4 Zakona, kao i član 23 stav 2 i 30 stav 1 Pravilnika i tačke 2.1. i 2.2. Odobrenja za emitovanje br. O-R-N-1, jer se nije pridržavao strukture programa koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa (akt br. 01-1468 od 01.12.2014. godine), odnosno jer je emitovao program sa značajno promijenjenom programskom strukturom, bez dobijene prethodne saglasnosti Savjeta Agencije, koja ne ispunjava uslove za neprofitnog emitera. Emiter je prekršio i član 59 stav 5 Zakona, usljed potpunog odsustva informativnog programa. Pored toga, emitovanjem sadržaja na engleskom jeziku

emiter je prekršio i član 55 st. 7 i 9 Zakona, kojim je propisano da se radijski program emituje na crnogoskom jeziku ili drugom jeziku u službenoj upotrebi u Crnoj Gori.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktorica Agencije je, saglasno čl. 139, 140, 141 i 143 Zakona, donijela odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da, u datom roku, izvrši usaglašavanje sa strukturom programa u okviru radijskog programa „Radio Fatih“ koju je dostavio prilikom podnošenja prijave na javni konkurs za dodjelu prava na emitovanje radijskih programa (Odobrenje za emitovanje br. O-R-N-1, akt br. 02-1597 od 22.12.2014.g.) ili da podnese zahtjev za dobijanje saglasnosti Savjeta Agencije za značajnu promjenu strukture programa, koja će biti u skladu sa obavezama neprofitnog emitera. Emiteru je naloženo i da, bez odlaganja, otpočne sa emitovanjem dnevnog informativnog programa u trajanju od najmanje 30 minuta, u okviru kojeg će emitovati najmanje jednu informativnu emisiju u trajanju od najmanje 20 minuta, kao i da radijski program emituje na crnogoskom jeziku ili drugom jeziku u službenoj upotrebi.

Emiteru je naloženo da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona informaciju o izrečenoj mjeri objavi u svom programu, kao i da u pisanoj formi obavijesti Agenciju o načinu (sadržaj, datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri.

Emiteru se posebno skreće pažnja da je saglasno članu 142 stav 1 tačka 6 Zakona propisano da će odobrenje za emitovanje privremeno, u trajanju do 30 dana, biti oduzeto ukoliko pružalac AVM usluge (emiter) i poslije izricanja mjera upozorenja ne realizuje strukturu programa i druge programske obaveze u skladu sa podnesenom prijavom na javni konkurs ili zahtjevom za izdavanje odobrenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- „Mešihat Islamske zajednice u Crnoj Gori“ iz Podgorice
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Arhiva

Pripremila: Slađana Popović *SP*

Odobrila: Jadranka Vojvodić *m*